


**MERCUSYS®**

**Quick  
Installation Guide**

Range Extender



 For technical support, the user guide and more information,  
please visit <http://www.mercusys.com/support>.

© 2023 MERCUSYS 7107500280 REV3.2.0

---

# CONTENTS

---

01 / English

03 / Български

05 / Čeština

07 / Hrvatski

09 / Latviešu

11 / Lietuvių

13 / Magyar

15 / Polski

17 / Română

19 / Slovenčina

21 / Slovenščina

23 / Srpski jezik/Српски језик

25 / Қазақша

27 / Русский язык

29 / Українська мова

31 / Eesti

## 1 Power on

Plug the extender into a power outlet near your router.

## 2 Connect to the extender

Connect your wireless device to the extender's network **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.  
 Note: The default SSID (network name) is printed on the product label at the back of the extender.

## 3 Configure

### Method 1: Via MERCUSYS App

Get the up-to-date MERCUSYS app, and follow the app instructions to complete the setup.



### Method 2: Via a Web Browser

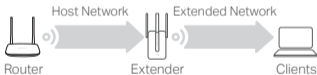
- Launch a web browser and enter <http://mwlogin.net>. Create a password for

future login attempts.

- Select your router's host network and enter the network password when prompted.
- Check the Signal LED on your extender. Green or orange LED indicates a successful connection.

## 4 Relocate

To achieve better signal quality, plug in the extender **halfway** between your router and the Wi-Fi dead zone.



\* Image may differ from actual product.



Enjoy!

Connect your device to the extender using the extended SSID. The default Wi-Fi password is the same as your host network.

### LED Explanation (For Range Extender Mode)

Off	Power is off.
Blinking Green	The extender is starting or connecting to the host network.
Blinking Orange*	The extender is ready for setup.
Solid Red	The extender is not connected to the host network.
Solid Green	The extender is connected to the host network and works well.
Solid Orange	The extender is connected to the host network, but is too far away from the router.

\*Earlier models do not have this LED status. The LED shows solid red instead.

### FAQ (Frequently Asked Questions)

#### Q1 How do I configure the extender using WPS?

- Plug the extender into a power outlet near

your router.

- Press the **WPS** button on your router.
- Within 2 minutes, press the **WPS** or **RESET/WPS** button on the extender. The LED should change from blinking to a solid state, indicating a successful WPS connection.

#### Q2 How do I reset the extender?

- With the extender powered on, press and hold the **Reset** or **RESET/WPS** button until the Signal LED turns off, then release the button. The extender will reboot and reset to factory settings.

#### Q3 What should I do if I cannot access the extender's web management page?

- Make sure your wireless device is connected to the extended network using the extended SSID.
- Verify that <http://mwlogin.net> is correctly entered in the web browser.
- If you are using a computer, make sure it is set to obtain an IP address automatically.
- Refer to **Q2** to reset the extender and try again.

**1 Включване**

Включете удължителя към електрически контакт близо до рутера.

**2 Свързване към удължителя**

Свържете вашето безжично устройство към мрежата на удължителя **MERCUSYS\_RE\_XXXX**. Забележка: SSID (името на мрежата) по подразбиране е отпечатано на етикета на продукта от долната страна на удължителя.

**3 Конфигуриране****Метод 1: С приложението MERCUSYS**

Свалете актуализирано приложение MERCUSYS и следвайте инструкциите, за да завършите настройките.

**Метод 2: Чрез уеб браузър**

- а) Пуснете уеб браузър и въведете <http://mwlogin.net>. Създайте парола за бъдещите опити за влизане.

- б) Изберете хост мрежата на вашия рутер и въведете паролата на мрежата при поканата.  
в) Проверете LED за сигнала на вашия удължител. Зелен или оранжев LED показва успешна връзка.

**4 Преместване**

За постигане на по-добро качество на сигнала, поставете удължителя по **средата между** вашия рутер и мъртвата Wi-Fi зона.



\* Изображението може да се различава от действителния продукт.



**Готово!**

Свържете вашето устройство към удължителя, като използвате SSID на удължената мрежа. Wi-Fi паролата по подразбиране е същата, както на вашата хост мрежа.

### Обяснение на LED (за режим Удължител на обхват)

Изключен	Захранването е изключено.
Мигащо зелено	Удължителят на обхват започва да се свързва към хост мрежата.
Мигащо оранжево*	Удължителят на обхват е готов за настройка.
Постоянно червено	Удължителят не е свързан към хост мрежата.
Постоянно зелено	Удължителят е свързан към хост мрежата и работи добре.
Постоянно оранжево	Удължителят е свързан към хост мрежата, но е твърде далече от рутера.

\*По-ранните модели нямат такова състояние на LED индикатора. Вместо това LED индикаторът свети постоянно в червено.

### ЧЗВ (Често задавани въпроси)

#### **V1. Как да конфигурирам удължителя като използвам WPS?**

- Свържете удължителя към електрически контакт близо до рутера.

- Натиснете **WPS** бутона на вашия рутер.
- До 2 минути натиснете **WPS** или **РЕСЕТ/ WPS** бутона на удължителя. LED трябва да се промени от мигащо на постоянно състояние, с което да покаже успешна WPS връзка.

#### **V2. Как да ресетирам удължителя?**

- При включен удължител, натиснете и задръжте бутона Ресет или **РЕСЕТ/WPS**, докато сигналният LED изключи, след което отпуснете бутона. Удължителят на обхват ще се рестартира и ще се върне към фабричните настройки.

#### **V3. Какво да правя, ако не мога да осъществя достъп до страницата за уеб управление на удължителя?**

- Уверете се, че вашето безжично устройство е свързано към удължената мрежа с удължения SSID.
- Проверете дали <http://mwlogin.net> е правилно въведено в уеб браузъра.
- Ако използвате компютър, уверете се, че е настроен да получава IP адрес автоматично.
- Вижте **V2** за ресетиране на удължителя и опитайте отново.

**1 Zapněte zařízení**

Připojte extender do zásuvky poblíž routeru.

**2 Připojte extender**

Připojte bezdrátové zařízení k síti extenderu **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Poznámka: Výchozí SSID (jméno sítě) je uvedeno na výrobním štítku na zadní straně extenderu.

**3 Nakonfigurujte zařízení**

**Metoda 1: Pomocí aplikace MERCUSYS**

Získejte aktuální aplikaci MERCUSYS a následujte pokyny aplikace pro dokončení nastavení.



**Metoda 2: Pomocí webového prohlížeče**

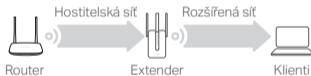
- a) Spusťte webový prohlížeč a vložte do adresového řádku <http://mwlogin.net>. Vytvořte heslo pro budoucí přihlášení.

- b) Vyberte hostitelskou síť vašeho routeru a vložte heslo k síti, jestliže je požadováno.

- c) Zkontrolujte signalizační LED na extenderu. Zelená nebo oranžová LED signalizuje úspěšné připojení.

**4 Přemístěte zařízení**

Pro lepší kvalitu signálu připojte extender **napůl cesty** mezi vaším routerem a oblastí, kde Wi-Fi signál není dostupný.



\* Obrázek se může lišit od skutečného výrobku.

**Užívejte si rozšířenou Wi-Fi!**

Připojte své zařízení k extenderu pomocí rozšířeného SSID. Výchozí heslo Wi-Fi je stejné jako heslo vaší hostitelské sítě.

## Vysvětlení LED (Pro režim extender)

Nesvítí	Napájení je vypnuto.
Bliká zeleně	Extender startuje nebo se připojuje k hostitelské síti.
Bliká oranžově*	Extender je připraven k nastavení.
Červená trvale svítí	Extender není připojen k hostitelské síti.
Zelená trvale svítí	Extender je připojen k hostitelské síti a funguje správně.
Oranžová trvale svítí	Extender je připojen k hostitelské síti, ale je příliš daleko od routeru.

\*Dřívější modely tento stav LED nemají. LED dioda místo toho svítí červeně.

## FAQ (Často Kladené Otázky)

### Q1 Jak nakonfiguruji extender pomocí WPS?

- Připojte extender do elektrické zásuvky poblíž vašeho routeru.
- Stiskněte tlačítko **WPS** na routeru.

- Během 2 minut stiskněte tlačítko **WPS** nebo **RESET/WPS** na extenderu. LED by měla přejít z blikání k trvalému svícení, což signalizuje úspěšné WPS spojení.

### Q2 Jak resetuji extender?

- Při zapnutém extenderu stiskněte a držte tlačítko **RESET** nebo **RESET/WPS**, dokud nezhasne signalizační LED. Potom tlačítko uvolněte. Extender se restartuje a obnoví tovární nastavení.

### Q3 Co mám dělat, když se nemohu dostat na stránku webové správy extenderu?

- Ujistěte se, že vaše bezdrátové zařízení je připojeno k rozšířené síti pomocí rozšířeného SSID.
- Ověřte, že <http://mwlogin.net> je správně zadána ve webovém prohlížeči.
- Jestliže používáte počítač, ujistěte se, že je nastaven na automatické získání IP adresy.
- Proveďte kroky v **Q2**, resetujte extender a zkuste to znovu.



**1 Uključite**

Priključite pojačivač dometa u strujnu utičnicu blizu vašeg usmjerivača.

**2 Povežite s pojačivačem**

Povežite bežični uređaj s mrežom pojačivača **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Napomena: Zadani SSID (naziv mreže) napisan je na oznaci proizvoda na stražnjoj strani pojačivača.

**3 Podesite**

**Metoda 1: putem aplikacije MERCUSYS**

Nabavite najnoviju aplikaciju MERCUSYS i slijedite upute aplikacije da biste dovršili postavljanje.



**Metoda 2: putem web preglednika**

- a) Pokrenite web preglednik i unesite <http://mwlogin.net>. Napravite lozinku za buduće prijavljivanje.

- b) Odaberite host mrežu vašeg usmjerivača i unesite mrežnu lozinku kada se to od vas zatraži.
- c) Provjerite LED signal na vašem pojačivaču. Zelena ili narančasta LED lampica označava uspješnu vezu.

**4 Premjestite**

Da biste postigli bolju kvalitetu signala, priključite pojačivač **na pola puta između** usmjerivača i Wi-Fi mrtve zone.



\* Slika se može razlikovati od stvarnog proizvoda.

**Uživajte!**

Povežite svoj uređaj s pojačivačem pomoću proširenog SSID-a. Zadana Wi-Fi lozinka ista kao i kod Host mreže.

### LED Objašnjenje (Za način proširenja dometa)

Isključeno	Isključeno je napajanje.
Trepće zeleno	Proširenje se pokreće ili povezuje s mrežom domaćina.
Trepere narančasto*	Ekstender je spreman za postavljanje.
Mirna Crvena	Pojačivač nije povezan s Host mrežom.
Mirna Zelena	Pojačivač je povezan s Host mrežom i dobro funkcionira.
Mirna Narančasta	Pojačivač je povezan s Host mrežom, ali je previše udaljen od usmjerivača.

\*Raniji modeli nemaju ovaj LED status. Umjesto toga LED svijetli crveno.

### ČPP (Često Postavljana Pitanja)

#### P1. Kako konfigurirati pojačivač pomoću WPS-a?

- Priključite pojačivač u utičnicu u blizini

usmjerivača.

- Pritisnite gumb **WPS** na usmjerivaču.
- U roku od 2 minute pritisnite gumb **WPS** ili **RESET / WPS** na pojačivaču. LED bi se trebao promijeniti od treptaja do mirnog stanja, ukazujući na uspješno WPS povezivanje.

#### P2. Kako mogu resetirati pojačivač?

- Kad je pojačivač uključen, pritisnite i držite gumb **Reset** ili **RESET / WPS** dok LED Signal isključi, a zatim otpustite tipku. Ekstender će se ponovno pokrenuti i vratiti na tvorničke postavke.

#### P3. Što trebam učiniti ako ne mogu pristupiti stranici za upravljanje webom pojačivača?

- Provjerite je li bežični uređaj povezan s pojačanom mrežom pomoću proširenog SSID-a.
- Provjerite je li <http://mwlogin.net> ispravno unesen u web preglednik.
- Ako koristite računalo, provjerite je li postavljen da automatski dobavlja IP adresu.
- Pogledajte **P2** za resetiranje pojačivača i pokušajte ponovo.

## 1 Ieslēgšana

Pievienojiet signāla pastiprinātāju sienas kontaktligzdai netālu no maršrutētāja.

## 2 Savienošana ar pastiprinātāju

Pievienojiet savu bezvada ierīci pastiprinātāja tīklam **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Noklusējuma SSID (tīkla nosaukums) ir uzdrukāts uz izstrādājuma etiķetes pastiprinātāja aizmugurē.

## 3 Konfigurēšana

### 1. metode: ar MERCUSYS lietotni

Lejupielādējiet jaunāko MERCUSYS lietotni un sekojiet norādījumiem lai pabeigtu uzstādīšanu.



### 2. metode: ar tīmekļa pārlūkprogrammu

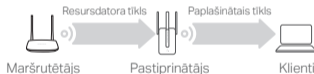
- Palaidiet tīmekļa pārlūkprogrammu un atveriet vietni <http://mwlogin.net>. Izveidojiet paroli turpmākajām pieteikšanās reizēm.
- Atlasiet savu maršrutētāja saimniekdatora

tīklu un pēc uzvednes parādīšanas ievadiet tīkla paroli.

- Pārbaudiet savu pastiprinātāja signāla gaismas diodi. Zaļas un oranžas krāsas gaismas diode norāda uz veiksmīgu savienojumu.

## 4 Pārvietošana

Lai panāktu labāku signāla kvalitāti, pieslēdziet pastiprinātāju **pusceļā** starp maršrutētāju un Wi-Fi bezpārklājuma zonu.



\* Attēls var atšķirties no reālā izstrādājuma.



## Lietošana!

Pievienojiet savu ierīci pastiprinātājam, izmantojot paplašināto SSID. Noklusējuma Wi-Fi parole ir tāda pati kā resursdatora tīkla parole.

## Gaismas diožu skaidrojums (Diapazona paplašinātāja režīmam)

Izslēgts	Elektrobarošana ir atslēgta.
Mirgo zaļš	Pastiprinātājs sāk vai tiek izveidots savienojums ar tīklu.
Mirgo oranžs*	Paplašinātājs ir gatavs iestatīšanai.
Deg sarkanā krāsā	Pastiprinātājs nav pievienots resursdatora tīklam.
Deg zaļā krāsā	Pastiprinātājs ir pievienots resursdatora tīklam un darbojas kā paredzēts.
Deg oranžā krāsā	Pastiprinātājs ir pievienots resursdatora tīklam, taču atrodas pārāk tālu no maršrutētāja.

\*Iepriekšējiem modeļiem šī LED statusa nav. Tā vietā gaismas diode deg nepārtraukti sarkanā krāsā.

### BUJ (bieži uzdotie jautājumi)

1. jautājums. Kā konfigurēt pastiprinātāju, izmantojot WPS?

- Pievienojiet pastiprinātāju sienas kontaktligzdai netālu no maršrutētāja.
  - Nospiediet maršrutētāja **WPS** pogu.
  - Divu minūšu laikā nospiediet pastiprinātāja **WPS** vai **RESET/WPS** pogu. Gaismas diodei ir jāpārtrauc mirgot un jādeg nepārtraukti, norādot, ka WPS savienojums ir izveidots veiksmīgi.
2. jautājums. Kā atiestatīt pastiprinātāju?
    - Kad pastiprinātājs ieslēgts, turiet nospiestu pogu **Reset** (Atiestatīt) vai **RESET/WPS**, līdz gaismas diode izslēdzas, tad atlaidiet pogu. Paplašinātājs tiks atsāknēts un atiestatīts uz rūpnīcas iestatījumiem.
  3. jautājums. Kas jādara, ja nevar atvērt pastiprinātāja tīmekļa pārvaldības lapu?
    - Pārliedcinieties, ka Jūsu bezvadu ierīce ir pievienota paplašinātajam tīklam, izmantojot paplašināto SSID.
    - Pārbaudiet, vai tīmekļa pārlūkprogrammā ir pareizi ievadīta adrese <http://mwlogin.net>.
    - Ja lietojat datoru, pārbaudiet, vai tas ir iestatīts IP adreses automātiskai iegūšanai.
    - Lai atiestatītu pagarinātāju, skatiet **2. jautājumu** un mēģiniet vēlreiz.

**1 Įjunkite**

Prijunkite stiprintuvą prie lizdo netoli maršrutizatoriaus.

**2 Prijunkite prie tinklo**

Prijunkite belaidį įrenginį prie stiprintuvo tinklo, kurio pavadinimas **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Pastaba: numatytasis tinklo pavadinimas nurodytas etiketėje prietaiso užpakalinėje pusėje.

**3 Sukonfigūruokite**

**1 būdas: Naudojant MERCUSYS programėlę**

Atsisiųskite naujausią MERCUSYS programėlę ir vykdykite programos instrukcijas, kad užbaigtumėte sąranką.



**2 būdas: Per interneto naršyklę**

- a) Atidarykite interneto naršyklę ir įveskite <http://mwlogin.net>. Sukurkite būsimų prisijungimų slaptažodį.

- b) Pasirinkite pagrindinį maršrutizatoriaus tinklą ir įveskite jo slaptažodį.

- c) Patikrinkite stiprintuvo LED lemputę. Žalia ar oranžinė spalva reiškia sėkmingą ryšį.

**4 Perkelkite**

Kad pasiektumėte optimalų signalo stiprumą, padėkite signalo stiprintuvą **pusiaukelėje** tarp maršrutizatoriaus ir belaidžio tinklo aklosios zonos.



\* Vaizdas gali skirtis nuo faktinio produkto.

**Naudojitės tinklu!**

Prijunkite savo įrenginį prie stiprintuvo, pasirinkdami jo tinklą. Numatytasis belaidžio tinklo slaptažodis yra toks pat kaip ir pagrindinio tinklo.

## LED aprašymas (stiprintuvo režimai)

Nešviečia	Maitinimas yra išjungtas.
Mirksinti žalia šviesa	Stiprintuvas jungiasi prie pagrindinio tinklo.
Mirksinti oranžinė šviesa*	Plėtiklis paruoštas sąrankai.
Šviečia raudonai	Stiprintuvas neprijungęs prie pagrindinio tinklo.
Šviečia žaliai	Stiprintuvas prisijungęs prie pagrindinio tinklo ir veikia gerai.
Šviečia oranžine spalva	Stiprintuvas prisijungęs prie pagrindinio tinklo, tačiau yra per toli nuo maršrutizatoriaus.

\* Ankstesniuose modeliuose šio šviesos diodo būsenos nėra. Vietoj to šviesos diodas šviečia raudonai.

## DUK (dažniausiai užduodami klausimai)

## K1. Kaip galiu sukonfigūruoti stiprintuvą naudodamas WPS?

- Prijunkite stiprintuvą prie lizdo netoli

maršrutizatoriaus.

- Paspauskite **WPS** mygtuką maršrutizatoriuje.
- Per 2 minutes paspauskite **WPS** arba **RESET/WPS** mygtuką ant stiprintuvo. LED turi nustoti mirksėti ir pradėti šviesti. Tai reiškia, kad WPS ryšys užmegztas.

## K2. Kaip galiu atkurti stiprintuvo gamyklines nuostatas?

- Įjungę maitinimą, palaikykite paspaudę mygtuką **Reset** arba **RESET/WPS** ant stiprintuvo, kol LED išsijungs. Plėtiklis bus perkrautas ir atkurti gamykliniai nustatymai.

## K3. Ką daryti, jei neturiu prieigos prie stiprintuvo valdymo internetu puslapio?

- Įsitinkite, kad jūsų belaidis įrenginys prijungtas prie stiprintuvo tinklo.
- Patikrinkite, ar naršyklėje be klaidų įvedėte adresą <http://mwlogin.net>.
- Jei naudojate kompiuterį, įsitinkite, kad jis automatiškai gauna IP adresą.
- Pagal **K2** atkurkite gamyklines nuostatas ir bandykite dar kartą.

## 1 Bekapcsolás

Csatlakoztassa a jelerősítőt az elektromos hálózathoz a router közelében.

## 2 Kapcsolódjon a jelerősítőhöz

Csatlakozzon a vezeték nélküli eszközével a jelerősítő hálózatához **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.  
Megjegyzés: Az alapértelmezett SSID (hálózat neve) a jelerősítő címkéjére van nyomtatva.

## 3 Konfigurálás

**1. módszer: A MERCUSYS App segítségével**  
Töltse le a legfrissebb MERCUSYS alkalmazást, és kövesse az alkalmazás utasításait a telepítés befejezéséhez.



**2. módszer: webböngészőn keresztül**

- Nyisson meg egy web böngészőt és írja be a címsorba <http://mwlogin.net>.  
Hozzon létre egy jelszót a későbbi

bejelentkezéshez.

- Válassza ki az erősíteni kívánt hálózatot és írja be a hálózati biztonsági kulcsot ha szükséges.
- Nézze meg a jelerősség LED-et a jelismétlőn. A zöld vagy narancssárga szín sikeres kapcsolódást jelent.

## 4 Helyezze át

A jobb jelerősség elérésének érdekében a jelismétlőt **félúton** helyezze el a router és gyenge Wi-Fi jel zóna között.



\* A kép különbözhet az aktuális terméktől.



**Élvezze!**

Kapcsolódjon eszközével a jelismétlő által létrehozott hálózathoz. Az alapértelmezett Wi-Fi jelszó megegyezik az eredeti hálózat jelszavával.

## LED Magyarázat (A Jeltovábbító Módhoz)

Kikapcsolva	Ki van kapcsolva.
Villogó zöld	A jelerősítő működésbe lép vagy éppen most csatlakozik a hálózathoz.
Villogó narancssárga*	A bővítő készen áll a beállításra.
Világító Piros	A jelismétlő nem kapcsolódik az eredeti hálózathoz.
Világító Zöld	A jelismétlő kapcsolódott az eredeti hálózathoz, kiválóan működik.
Világító Narancssárga	A jelismétlő kapcsolódott az eredeti hálózathoz de túl messze van a routertől.

\*Régebbi modellek nem rendelkeznek ezzel a LED-állapottal. A LED ehelyett folyamatos pirosat mutat.

## GYIK (Gyakran Ismételt Kérdések)

## K1. Hogyan állíthatom be a jelismétlőt WPS használatával?

- Csatlakoztassa a jelerősítőt az elektromos

hálózathoz a router közelében.

- Nyomja meg a **WPS** gombot a routerén.
- Nyomja meg a **WPS** vagy **RESET/WPS** gombot a jelismétlőn is 2 percen belül. A WPS LED villogó állapotból világító állapotba vált, ezzel jelzi a sikeres kapcsolódást.

## K2. Hogyan állítom vissza az alapértelmezett beállításokba a jelismétlőt?

- Nyomja be a **RESET/WPS** gombot miközben az eszköz csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz mindaddig, amíg a jelerősség LED kialszik. Ez után elengedheti a gombot. Az extender újraindul és visszaáll a gyári beállításokra.

## K3. Mit tegyek ha nem érem el a jelismétlő webes kezelőfelületét?

- Győződjön meg arról, hogy az eszköz a jelismétlő hálózatához van csatlakozva az SSID ellenőrzésével.
- Győződjön meg arról, hogy a <http://mwlogin.net> helyesen van begépelve a böngészőbe.
- Ha számítógépet használ, győződjön meg arról, hogy az IP cím használata automatikus.
- A K2 alapján állítsa vissza az eszközt a gyári beállításokra és próbálja újra.



### 1 Włącz

Podłącz wzmacniacz do gniazdka w pobliżu routera.

### 2 Połącz z siecią

Połącz swoje urządzenie bezprzewodowe z siecią wzmacniacza o nazwie **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Uwaga: Domyślna nazwa sieci znajduje się na naklejce z tyłu urządzenia.

### 3 Skonfiguruj

#### Metoda 1: Za pomocą aplikacji MERCUSYS

Pobierz najnowszą wersję aplikacji MERCUSYS i zastosuj się do instrukcji, aby przeprowadzić konfigurację.



#### Metoda 2: Poprzez przeglądarkę internetową

a) Uruchom przeglądarkę internetową i wpisz <http://mwlogin.net>. Utwórz hasło na potrzebę przyszłych logowań.

b) Wybierz sieć główną swojego routera i wprowadź do niej hasło.

c) Sprawdź diodę na wzmacniaczu. Kolor zielony lub pomarańczowy oznacza pomyślne połączenie.

### 4 Przetaw

Aby osiągnąć optymalną siłę sygnału, umieść wzmacniacz w **połowie** odległości pomiędzy routerem a obszarem nieobjętym zasięgiem sieci.



\* Urządzenie na obrazku może różnić się od rzeczywistego produktu.



#### Korzystaj z sieci!

Podłącz swoje urządzenie do wzmacniacza, wybierając jego sieć. Domyślne hasło sieci jest takie samo jak sieci głównej.

## Stan diody (tryb wzmacniacza sygnału)

Nie świeci się	Urządzenie wyłączone.
Miga na Zielono	Wzmacniacz uruchamia się lub nawiązuje połączenie z siecią główną.
Miga na Pomarańczowo*	Wzmacniacz sygnału jest gotowy do konfiguracji.
Świeci na czerwono	Wzmacniacz nie jest połączony z siecią główną.
Świeci na zielono	Wzmacniacz jest połączony z siecią główną, a siła sygnału jest prawidłowa.
Świeci na pomarańczowo	Wzmacniacz jest połączony z siecią główną, ale znajduje się zbyt daleko od routera.

\*Wcześniejsze modele nie mają tej diody LED stanu. Zamiast tego, dioda LED zaświeci się na czerwono.

## FAQ (Często zadawane pytania)

### Q1 W jaki sposób mogę skonfigurować

#### wzmacniacz przy użyciu WPS?

- Podłącz wzmacniacz do gniazdka w pobliżu routera.
- Naciśnij przycisk **WPS** na routerze.
- W ciągu 2 minut naciśnij przycisk **WPS** lub **RESET/WPS** na wzmacniaczu. Dioda powinna zacząć świecić światłem ciągłym. Oznacza to prawidłowe połączenie WPS.

### Q2 Jak mogę zresetować wzmacniacz?

- Upewnij się, że urządzenie jest włączone, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **Reset** lub **RESET/WPS** do momentu, aż dioda zgaśnie. Wzmacniacz sygnału uruchomi się ponownie i zresetuje do ustawień fabrycznych.

### Q3 Co mogę zrobić, jeżeli nie mam dostępu do strony zarządzania wzmacniaczem?

- Upewnij się, że jesteś połączony z siecią bezprzewodową wzmacniacza.
- Upewnij się, że w przeglądarce wpisany został adres <http://mwlogin.net>.
- Jeżeli korzystasz z komputera, upewnij się, że pobiera on adres IP automatycznie.
- Zapoznaj się z odpowiedzią na pytanie **Q2**, aby zresetować wzmacniacz i spróbuj ponownie.

## 1 Pornirea

Alimentează extenderul de la o priză electrică aflată în apropierea routerului.

## 2 Conectarea la extender

Conectează dispozitivul tău wireless la rețeaua **MERCUSYS\_RE\_XXXX** emisă de extender.

Notă: SSID-ul implicit (numele rețelei wireless) este imprimat pe eticheta de pe spatele extenderului.

## 3 Configurarea

**Metoda 1: Prin intermediul aplicației MERCUSYS**

Descarcă aplicația MERCUSYS și urmează instrucțiunile din aplicație pentru a finaliza configurarea.



**Metoda 2: Folosind un browser Web**

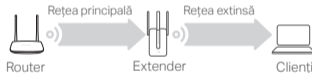
- Deschide un browser web și tastează **http://mwlogin.net** în bara de adrese.  
Creează o parolă pentru autentificările

ulterioare.

- Selectează rețeaua routerului tău și completează parola rețelei când este solicitată.
- Verifică starea LED-ului de semnal pe extender. Culoarele verde sau portocaliu indică o conexiune reușită.

## 4 Relocarea

Pentru a obține o calitate bună a semnalului, amplasează extenderul la **jumătatea distanței** dintre router și zona Wi-Fi cu semnal slab.



\* Produsele reale pot diferi de imaginile prezentate.



### Distracție plăcută pe Internet!

Conectează dispozitivul tău wireless la extender utilizând numele rețelei extinse. Parola Wi-Fi implicită este aceeași cu cea a rețelei principale.

## Semnificații LED (Pentru Modul Range Extender)

Stins	Alimentarea este oprită.
Verde Intermitent	Extenderul pornește sau se conectează la rețeaua gazdă.
Portocaliu Intermitent*	Extenderul este gata de configurare.
Roșu solid	Extenderul nu este conectat la rețeaua principală.
Verde solid	Extenderul este conectat la rețeaua principală și funcționează corect.
Portocaliu solid	Extenderul este conectat la rețeaua principală dar este amplasat prea departe de router.

\*Modelele anterioare nu au această stare LED. În schimb, LED-ul arată roșu solid.

## Întrebări frecvente (FAQ)

## Î1. Cum configurez extenderul utilizând WPS?

- Alimentează extenderul de la o priză electrică

aflată în apropierea routerului.

- Apasă butonul **WPS** de pe routerul tău.
- În cel mult 2 minute, apasă butonul **WPS** sau **RESET/WPS** de pe extender. LED-ul ar trebui să își schimbe starea din intermitent în solid, indicând o conexiune WPS realizată cu succes.

## Î2. Cum pot reseta extenderul?

- În timp ce extenderul este alimentat, apasă și menține apăsat butonul Reset sau **RESET/WPS** până când LED-ul de semnal se va stinge, apoi eliberează butonul. Extenderul va reporni și se va reseta la valorile din fabrică.

## Î3. Ce ar trebui să fac în cazul în care nu pot accesa pagina de administrare web a extenderului?

- Asigură-te că dispozitivul tău este conectat wireless la SSID-ul rețelei extinse.
- Asigură-te că <http://mwlogin.net> este corect introdus în browserul web.
- Dacă utilizezi un computer, asigură-te că este configurat să obțină automat o adresă IP.
- Consultă **Î2** pentru a reseta extenderul și încearcă din nou.

### 1 Zapnutie

Zasuňte rozširovač dosahu do sieťovej zásuvky v blízkosti smerovača.

### 2 Pripojenie k rozširovaču dosahu

Pripojte svoje bezdrôtové zariadenie k sieti rozširovača dosahu **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.  
Poznámka: Predvolený názov SSID (názov siete) je vytlačený na štítku produktu na zadnej časti rozširovača dosahu.

### 3 Konfigurácia

**Metóda 1: Pomocou aplikácie MERCUSYS**  
Získajte aktuálnu aplikáciu MERCUSYS a nasledujte pokyny aplikácie pre dokončenie nastavenia.



**Metóda 2: Pomocou webového prehliadača**

- a) Spustíte webový prehliadač a zadajte <http://mwlogin.net>. Pre budúce pokusy o prihlásenie si vytvorte heslo.

- b) Vyberte hostiteľskú sieť svojho smerovača a po vyzvaní zadajte heslo siete.  
c) Skontrolujte signálovú diódu LED na svojom rozširovači dosahu. Zelená alebo oranžová farba diódy LED indikuje úspešné pripojenie.

### 4 Premiestnenie

Aby ste dosiahli lepšiu kvalitu signálu, pripojte rozširovač dosahu **doprostred** medzi váš smerovač a mŕtvu zónu Wi-Fi.



\* Obrázok sa môže líšiť od skutočného produktu.



**Hotovo!**

Pripojte svoje zariadenie k rozširovaču dosahu pomocou rozšírenej SSID. Predvolené heslo Wi-Fi je rovnaké ako vašej hostiteľskej siete.

### Vysvetlenie LED indikátorov (Pre režim rozširovača dosahu)

Nesvieti	Napájanie je vypnuté.
Blikajúca zelená	Rozširovač dosahu štartuje alebo sa pripája k hostiteľskej sieti.
Blikajúca oranžová*	Extender je pripravený na nastavenie.
Červená svieti	Rozširovač dosahu nie je pripojený k hostiteľskej sieti.
Zelená svieti	Rozširovač dosahu je pripojený k hostiteľskej sieti a funguje správne.
Oranžová svieti	Rozširovač dosahu je pripojený k hostiteľskej sieti, ale je príliš ďaleko od smerovača.

\*Staršie modely nemajú tento stav LED. Namiesto toho LED dióda svieti na červeno.

### Najčastejšie otázky

#### Q1. Ako sa konfiguruje rozširovač dosahu pomocou WPS?

- Zasuňte rozširovač dosahu do sieťovej zásuvky

v blízkosti smerovača.

- Stlačte tlačidlo **WPS** na smerovači.
- Do 2 minút stlačte tlačidlo **WPS** alebo **RESET/WPS** na rozširovači dosahu. Dióda by mala prestať blikať a začať svietiť a indikovať úspešné pripojenie WPS.

#### Q2. Ako sa dá rozširovač dosahu resetovať?

- Pri zapnutom rozširovači dosahu, stlačte a podržte tlačidlo Reset alebo **RESET/WPS**, kým nezhasne signálová dióda LED a potom tlačidlo uvoľnite. Extender sa reštartuje a obnoví výrobné nastavenia.

#### Q3. Čo robiť, ak sa nemôžem prihlásiť na stránku webovej správy rozširovača dosahu?

- Uistite sa, že vaše bezdrôtové zariadenie je pripojené k rozšírenej sieti pomocou rozšírenej SSID.
- Overte, či je správne zadaná lokalita <http://mwlogin.net> vo webovom prehliadači.
- Ak používate počítač, uistite sa, že je nastavený na automatické získavanie adresy IP.
- Pozrite sa na otázku **Q2**, resetujte rozširovač dosahu a skúste to znova.

## 1 Vkllop

Priključite podaljšek v električno vtičnico blizu vašega usmerjevalnika.

## 2 Priključite na podaljšek

Brezžično napravo priključite na omrežje podaljška **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Opomba: Privzeti SSID (ime omrežja) je natisnjen na nalepki na zadnji strani podaljška.

## 3 Konfigurirajte

**Metoda 1: Z uporabo MERCUSYS aplikacije**  
 Odprite posodobljeno MERCUSYS aplikacijo in sledite navodilom aplikacije za dokončanje namestitve



**Metoda 2: Z uporabo spletnega brskalnika**

- a) Zaženite spletni brskalnik in vnesite <http://mwlogin.net>. Ustvarite geslo za

prihodnje poskuse prijave.

- b) Izberite gostiteljsko omrežje usmerjevalnika in vnesite omrežno geslo ob pozivu.  
 c) Preverite signalno lučko na podaljšku. Zelena oz. oranžna lučka označujeta uspešno povezavo.

## 4 Prestavite

Če želite doseči boljšo kakovost signala, priključite podaljšek na pol poti med usmerjevalnikom in mrtvo cono Wi-Fi.



\* Slika je simbolična.



Napravo priključite na podaljšek s pomočjo razširjenega SSID. Privzeto geslo za Wi-Fi je enako kot gostiteljsko omrežje.

### Pojasnilo LED (za način razširitve dosega)

Izklop	Napajanje je izklopljeno.
Utripa zelena	Podaljšek se zaganja ali se povezuje z gostiteljskim omrežjem.
Utripa oranžna*	Podaljšek je pripravljen za namestitev.
Rdeča	Podaljšek ni povezan z gostiteljskim omrežjem.
Zelena	Podaljšek je povezan z gostiteljskim omrežjem in deluje dobro.
Oranžna	Podaljšek je povezan z gostiteljskim omrežjem, ampak je predaleč od usmerjevalnika.

\*Prejšnji modeli nimajo tega stanja LED diode. Namesto tega je indikator LED rdeče barve.

### Pogosta vprašanja

#### V1 Kako nastavim podaljšek z uporabo WPS?

- Priključite podaljšek v električno vtičnico blizu usmerjevalnika.
- Pritisnite gumb **WPS** na usmerjevalniku.

- V dveh minutah pritisnite gumb **WPS** ali **RESET /WPS** na podaljšku. LED-lučka bi morala prenehati utripati, kar kaže na uspešno povezavo WPS.

#### V2 Kako ponastavim podaljšek?

- Ko je podaljšek vklopljen, pritisnite in držite tipko za ponastavitev ali gumb **RESET / WPS**, dokler LED lučka ne ugasne, nato spustite gumb. Podaljšek se bo ponovno zagnal in ponastavil na tovarniške nastavitve.

#### V3 Kaj naj storim, če ne morem dostopati do spletne strani za razširitev?

- Prepričajte se, da je vaša brezžična naprava povezana z razširjenim omrežjem z razširjenim SSID.
- Preverite, ali je <http://mwlogin.net> pravilno vnesen v spletni brskalnik.
- Če uporabljate računalnik, preverite, ali je nastavljen za samodejno pridobivanje naslova IP.
- Glejte **V2**, da ponastavite podaljšek in poskusite znova.



**1 Напајање укључено**

Прикључите екстендер у утичницу у близини вашег рутера.

**2 Повезивање екстендера**

Повежите свој бежични уређај са мрежом екстендера **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Напомена: Подразумевани ССИД (мрежно име) се штампа на етикети производа на полеђини екстендера.

**3 Подешавање**

**Metod 1.** Putem MERCUSYS aplikacije.

Nabavite ažuriranu aplikaciju MERCUSYS, i sledite uputstva iz aplikacije, da biste dovršili podešavanje.



**Metod 2.** Putem internet pretraživača.

а) Покрените веб претраживач и унесите <http://mwlogin.net>. Креирајте лозинку за

будуће покушаје за пријављивање.

- б) Изаберите мрежу вашег рутера и унесите лозинку када је то затражено.
- ц) Проверите ЛЕД диоду на екстендеру. Зелено или наранџасто ЛЕД светло указује на успешну везу.

**4 Релоцирање**

Да бисте постигли бољи квалитет сигнала, прикључите екстендер на пола пута између вашег рутера и Ви-Фи мртве зоне.



\* Слика се може разликовати од стварног производа.

😊 Уживајте!

Повежите свој уређај са екстендером помоћу проширеног ССИД-а. Подразумевана лозинка Ви-Фи је иста као постојећа мрежа.

### ЛЕД Објашњење (За екстендер мод)

Искључено	Искључено је напајање.
Трепћуће зелено	Екстендер се покреће или повезује са локалном мрежом.
Трепћуће наранџасто*	Produživač је спреман за podešavanje.
Стално црвено	Екстендер се није конектовао на локалну мрежу.
Стално зелено	Екстендер се повезао на локалну мрежу и ради дорбо.
Стално наранчасто	Екстендер се повезао на локалну мрежу али је предалеко од рутера.

\*Raniji modeli nemaju ovaj LED status. Umesto toga, LED lampica pokazuje crvenu boju.

### Често постављана питања

#### П1. Како да конфигуришем екстендер користећи ВПС?

- Прикључите екстендер у утичницу у близини вашег рутера.

- Притисните ВПС дугме на свом рутеру.
- У року од 2 минута притисните тастер ВПС или РЕСЕТ/ВПС на екстендеру. ЛЕД би требало да се промени од треперења до сталног сијања, што указује на успешну ВПС везу.

#### П2. Како да ресетујем екстендер?

- Са укљученим екстендером притисните и задржите тастер Ресет или РЕСЕТ / ВПС док се ЛЕД диода не искључи, а затим отпустите дугме. Produživač će се ponovo pokrenuti i resetovati na fabrička podešavanja.

#### П3. Шта да радим ако не могу да приступим страници за веб приступ уређају?

- Проверите да ли је бежични уређај повезан са проширеном мрежом помоћу проширеног ССИД-а.
- Проверите да ли <http://mwlogin.net> исправно унесен у веб претраживач.
- Ако користите рачунар, проверите да ли је подешено да аутоматски добије ИП адресу.
- Погледајте одељак П2 да бисте ресетовали екстендер и покушали поново.

### 1 Қосу

Маршрутизатордың қасында розеткаға қосыңыз.

### 2 Кеңейтушіге қосылыңыз

Сымсыз құрылғыны **MERCUSYS\_RE\_XXXX** кеңейткіш желісіне қосыңыз.

**Ескерту:** стандартты SSID (желі атауы) кеңейткіштің артқы жағындағы өнім жапсырмасында басылады.

### 3 Конфигурациялау

**1-әдіс:** MERCUSYS Қосымшасы Арқылы Соңғы MERCUSYS қосымшасын жүктеңіз және орнатуды аяқтау үшін қосымшадағы нұсқауларды орындаңыз.



**2-әдіс:** Веб-Шолғыш Арқылы

- а) Веб-шолғышты іске қосып, <http://mwlogin.net> сайтына кіріңіз. Болашақта кіру әрекеттері үшін пароль

жасаңыз.

- б) Маршрутизатордың хост желісін таңдап, сұралғанда желі паролін енгізіңіз.  
 с) Кеңейтетін сигналдың жарық диодын тексеріңіз. Жасыл немесе сарғыш жарық диоды қосылымның сәтті екендігін көрсетеді.

### 4 Орын ауыстыру

Сигналдың жақсы сапасына қол жеткізу үшін, ұзартқышты маршрутизатор мен Wi-Fi өлі аймағының ортасына қосыңыз.



Маршрутизатор Кеңейтуші Клиенттер

\* Сурет нақты өнімнен өзгеше болуы мүмкін.



**Ләззат алыңыз!**

Кеңейтілген SSID идентификаторын пайдаланып, құрылғыны экстендерге қосыңыз. Әдепкі Wi-Fi құпия сөзі сіздің хост желіңізбен бірдей.

### Жарықдиодты түсіндіру (ауқымды кеңейту режиміне арналған)

Өшіру	Қуат өшірулі.
Жыпылықтап тұрған жасыл	Кеңейтуші хост желісіне қосылуда немесе қосылуда.
Жыпылықтап тұрған қызғылт сары*	Кеңейткіш орнатуға дайын.
Тұрақты қызыл	Кеңейтуші хост желісіне қосылмаған.
Тұрақты жасыл	Кеңейтуші хост желісіне қосылған және жақсы жұмыс істейді.
Тұрақты қызғылт сары	Кеңейтуші хост желісіне қосылған, бірақ маршрутизатордан тым алыс.

\*Бұрынғы үлгілерде мұндай жарық диодты күйі жоқ. Жарық диодты шам оның орнына тұрақты қызыл болып көрсетеді.

### ЖҚС (Жиі қойылатын сұрақтар)

#### C1. Кеңейтушіні WPS көмегімен қалай теңшеуге болады?

- Маршрутизатордың жанындағы розеткаға ұзартқышты қосып.
- Маршрутизатордағы WPS түймесін басыңыз.
- 2 минут ішінде экстендердегі WPS немесе RESET / WPS батырмасын басыңыз. Жарық диоды жыпылықтағаннан тұрақты күйге өту керек. бұл сәтті WPS қосылымын көрсетеді.

#### C2. Кеңейткішті қалай қалпына келтіруге болады?

- Экстендер қосылған кезде Reset немесе RESET / WPS батырмасын Signal LED сөнгенше басып тұрыңыз, содан кейін түймесін жіберіңіз. Кеңейткіш қайта жүктеледі және зауыттық параметрлерге қайтарылады.

#### C3. Кеңейтушінің веб-басқару парағына кіре алмасам не істеуім керек?

- Сымсыз құрылғының кеңейтілген SSID арқылы кеңейтілген желіге қосылғанына көз жеткізіңіз.
- <http://mwlogin.net> веб-шолғышқа дұрыс енгізілгенін тексеріңіз.
- Егер сіз компьютерді қолдансаңыз, оның IP мекенжайын автоматты түрде алуға болатындығына көз жеткізіңіз.
- Кеңейткішті қалпына келтіру үшін C2 бөлімін қараңыз және қайталап көріңіз.

### 1 Включение

Подключите усилитель Wi-Fi сигнала в электророзетку рядом с вашим роутером.

### 2 Подключение к усилителю

Подключите ваше беспроводное устройство к сети усилителя **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Примечание: Имя сети (SSID) по умолчанию указано на наклейке на задней панели устройства.

### 3 Настройка

**Способ 1: Через приложение MERCUSYS**  
Скачайте/обновите приложение MERCUSYS и следуйте инструкциям приложения, чтобы завершить настройку.



**Способ 2: Через веб-браузер**

а) Введите в адресной строке вашего браузера <http://mwlogin.net>. Создайте пароль для последующего входа в систему.

б) Выберите основную сеть вашего роутера и укажите пароль сети при запросе.

в) Проверьте индикатор сигнала на вашем усилителе. Зелёный или оранжевый цвет индикатора означает, что подключение выполнено успешно.

### 4 Перемещение

Для достижения наилучшего качества сигнала установите усилитель **между** вашим роутером и "мёртвой зоной" Wi-Fi.



\* Изображение может отличаться от настоящего устройства.

😊 **Готово!**

Подключите ваше устройство к усилителю Wi-Fi сигнала, используя SSID расширенной сети. Пароль сети Wi-Fi по умолчанию совпадает с паролем вашей основной сети.

### Индикаторы

#### (Для режима усилителя сигнала)

Не горит	Нет питания.
Мигает зелёным	Усилитель включается или подключается к основной сети.
Мигает оранжевым*	Усилитель готов к настройке.
Горит красным	Усилитель не подключён к основной сети.
Горит зелёным	Усилитель подключён к основной сети и работает в нормальном режиме.
Горит оранжевым	Усилитель подключён к основной сети, но расположен слишком далеко от роутера.

\* У старых моделей нет такого состояния индикатора. Вместо этого индикатор горит красным.

### FAQ (Часто задаваемые вопросы)

#### B1. Как настроить усилитель Wi-Fi сигнала с помощью WPS?

- Подключите усилитель в электророзетку рядом с вашим роутером.

- Нажмите кнопку **WPS** на вашем роутере.
- В пределах 2 минут зажмите кнопку **WPS** или **RESET/WPS** на вашем усилителе. Индикатор перестанет мигать и загорится, когда WPS-соединение будет успешно установлено.

#### B2. Как сбросить настройки усилителя?

- Не отключая питания усилителя, нажмите и удерживайте кнопку **RESET/WPS** и дождитесь, пока индикатор сигнала не погаснет, затем отпустите кнопку. Усилитель перезагрузится и будут восстановлены его заводские настройки.

#### B3. Что делать, если я не могу зайти в веб-утилиту настройки?

- Убедитесь, что ваше беспроводное устройство подключено к расширенной сети с помощью SSID расширенной сети.
- Проверьте, правильно ли вы ввели в адресной строке <http://mwlogin.net>.
- Если вы пользуетесь компьютером, укажите в настройках параметров IP "Получить IP-адрес автоматически".
- Выполните пункт **B2** для сброса настроек усилителя и повторите попытку.

**1 Увімкнути живлення**

Підключіть підсилювач до розетки біля маршрутизатора.

**2 Підключіться до підсилювача**

Підключіть Ваш бездротовий пристрій до мережі підсилювача **MERCUSYS\_RE\_XXXX**. Примітка. За замовчуванням SSID (ім'я мережі) друкується на наліпці на задній стороні підсилювача.

**3 Налаштування**

**Спосіб 1: Через додаток MERCUSYS**

Отримайте оновлений додаток MERCUSYS та дотримуйтесь інструкції, щоб завершити налаштування.



**Спосіб 2: Через веб-браузер**

- Відкрийте веб-браузер і введіть <http://mwlogin.net>. Створіть пароль для авторизації.
- Оберіть бездротову мережу

маршрутизатора (до якої необхідно підключитись) та введіть пароль мережі, коли з'явиться запит.

- Перевірте світлодіодний індикатор підсилювача. Зелений або помаранчевим означає успішне з'єднання.

**4 Місце встановлення**

Щоб досягти кращої якості сигналу, розташуйте підсилювач **посередині** між вашим маршрутизатором та мертвою зоною Wi-Fi.



\* Зображення може відрізнятися від продукту.



**Насолоджуйтесь!**

Підключіть свій пристрій до підсилювача за допомогою розширеного SSID. За замовчуванням Wi-Fi пароль такий самий, як і у вашій мережі.

### Опис світлодіодних індикаторів (Для режиму підсилювача сигналу)

Не світиться	Живлення вимкнено.
Блимає зеленим	Підсилювач запускається або підключається до основної мережі.
Блимає помаранчевим*	Підсилювач готовий до налаштування.
Світиться червоним	Підсилювач не підключений до хоста мережі.
Світиться зеленим	Підсилювач підключений до хоста мережі і працює добре.
Світиться помаранчевим	Підсилювач підключений до хоста мережі, але занадто далеко від маршрутизатора.

\*Попередні моделі не мають цього статусу світлодіода. Натомість світлодіод світиться червоним.

### FAQ (найбільш розповсюдженні питання)

#### Q1. Як налаштувати підсилювач за допомогою WPS?

- Підключіть підсилювач до розетки біля вашого маршрутизатора.
- Натисніть кнопку **WPS** на вашому

маршрутизаторі.

- Протягом 2 хвилин натисніть **WPS** або **RESET/WPS** кнопку на підсилювачі. Світлодіод повинен перестати блимати, що свідчить про успішне WPS з'єднання.

#### Q2. Як скинути підсилювач до заводських налаштувань?

- На увімкненому підсилювачі, натисніть та утримуйте кнопку **Reset** або **RESET/WPS**, доки світлодіодні індикатори не вимкнуться, після чого відпустіть кнопку. Підсилювач перезавантажиться та скинеться до заводських налаштувань.

#### Q3. Що робити, якщо я не можу отримати доступ до сторінки керування підсилювача?

- Переконайтеся, що ваш бездротовий пристрій підключено до розширеної мережі, за допомогою розширеного SSID.
- Перевірте правильність введення адреси <http://mwlogin.net> в web-браузері.
- Якщо ви підключаєтесь за допомогою комп'ютера, переконайтеся, що в налаштуваннях обрано отримання IP-адреси автоматично.
- Зверніться до розділу **Q2**, щоб скинути підсилювач до заводських налаштувань, і повторіть спробу.



### 1 Toide sisse lülitatud

Ühendage leviala laiendaja ruuteri läheduses asuva pistikupesaga.

### 2 Ühendage leviala laiendaja

Ühendage juhtmevaba seade leviala laiendaja võrku **MERCUSYS\_RE\_XXXX**.

Märkus: vaikimisi SSID (võrgunimi) on trükitud leviala laiendaja tagaküljel olevale tootesildile.

### 3 Seadistage

**1. meetod: rakenduse MERCUSYS kaudu**  
Hankige ajakohane MERCUSYS rakendus ja järgige rakenduse juhiseid seadistuse lõpuleviimiseks.



**2. meetod: veebibrauseri kaudu**

- a) Käivitage veebibrauser ja sisestage <http://mwlogin.net>. Looge parool tulevaste sisselogimiste jaoks.

- b) Valige oma ruuteri host-võrk ja sisestage võrguparool, kui seda küsitakse.  
c) Vaadake leviala laiendaja signaaltuld. Roheline või oranž tuli tähistab edukat ühendust.

### 4 Muutke asukohta

Parema signaalikvaliteedi saavutamiseks ühendage leviala laiendaja vooluvõrku kohas, mis asub **pooltel teel** ruuteri ja WiFi surnud tsooni vahel.



\* Pilt võib tegelikust tootest erineda.



### Nautige!

Ühendage oma seade leviala laiendajaga, kasutades laiendatud SSID-nime. Vaikimisi WiFi-parool on sama, mis teie host-võrgul.

## Signaaltulede tähendus (Leviala laiendusrežiimi jaoks)

Väljas	Toide on sees.
Vilkuv roheline	Laiendaja käivitub või ühendub host-võrguga.
Vilkuv oranž*	Laiendaja on seadistamiseks valmis.
Pidev punane	Leviala laiendaja ei ole host-võrguga ühendatud.
Pidev roheline	Leviala laiendaja on host-võrguga ühendatud ja töötab hästi.
Pidev oranž	Leviala laiendaja on host-võrguga ühendatud, aga asub ruuterist liiga kaugel.

\*Eelmistel mudelitel ei ole seda LED-märgutule olekut. Selle asemel põleb LED-märgutuli püsivalt punaselt.

### KKK (korduma kippuvad küsimused)

#### K1. Kuidas seadistada leviala laiendajat WPS-i abil?

- Ühendage leviala laiendaja ruuteri läheduses asuva pistikupesaga.
- Vajutage ruuteri **WPS**-nuppu.
- Vajutage 2 minuti jooksul leviala laiendaja **WPS**- või **RESET/WPS**-nuppu. Signaaltuli peaks vilkumise lõpetama ja püsivalt põlema jääma, mis tähendab, et WPS-ühendus on loodud.

#### K2. Kuidas leviala laiendajat lähtestada?

- Kui leviala laiendaja on sisse lülitatud, vajutage ja hoidke all nuppu **Reset** või **RESET/WPS**, kuni signaaltuli kustub, seejärel vabastage nupp. Laiendaja taaskäivitub ja lähtestub tehaseseadetele.

#### K3. Mida ma pean tegema, kui ma ei pääse leviala laiendaja veebihalduse lehele?

- Veenduge, et teie traadita võrgu seade on lühendatud laiendatud võrguga laiendatud SSID-nime kasutades.
- Veenduge, et <http://mwlogin.net> on veebilehitsejasse õigesti sisestatud.
- Kui kasutate arvutit, veenduge, et see on seadistatud automaatselt IP-aadressi hankima.
- Leviala laiendaja lähtestamiseks lugege punkti K2 ja proovige uuesti.

## **English**

MERCUSYS hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU declaration of conformity may be found at <http://www.mercusys.com/en/ce>.

## **Български**

MERCUSYS декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/53/EC, 2009/125/EO, 2011/65/EC и (EC)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <http://www.mercusys.com/en/ce>.

## **Čeština**

MERCUSYS tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími

příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <http://www.mercusys.com/en/ce>.

## **Hrvatski**

MERCUSYS ovime izjavljuje da je uređaj u skladu sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Originalna EU deklaracija o sukladnosti može se naći na <http://www.mercusys.com/en/ce>.

## **Latviešu**

MERCUSYS ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES)2015/863 svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Orģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <http://www.mercusys.com/en/ce>.

## **Lietuvių**

MERCUSYS pareiškia, kad šis prietaisas atitinka

esminius reikalavimus ir kitas susijusias direktyvų nuostatas 2014/53/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir (ES)2015/863.

Originali EU atitikties deklaracija yra <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Magyar**

A MERCUSYS ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményekkel és más, az idevonatkozó 2014/53/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU és a (EU)2015/863 irányelvek rendelkezéseivel összhangban van.

Az eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a <http://www.mercusys.com/en/ce> oldalon.

### **Polski**

MERCUSYS deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i (UE)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na

stronie <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Română**

MERCUSYS declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Slovenčina**

MERCUSYS týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Slovenščina**

MERCUSYS izjavlja, da je naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi

določbami direktiv (EU)2015/863, 2014/53/EU, 2009/125/ES in 2011/65/EU.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Українська мова**

Цим MERCUSYS заявляє, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/53/EU, 2009/125/EC та 2011/65/EU.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Eesti**

MERCUSYS kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide 2014/53/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja (EL)2015/863 olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiata aadressilt <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **English: Safety Information**

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- For passthrough devices, plug the power strips into the integrated electrical sockets of the devices, but devices of the same or another type not be stacked in normal use.



Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at

your own risk.

### **Български: Мерки за безопасност**

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
- Контактът от електрическата мрежа трябва да се намира близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.
- При устройства с изведен отвън повтарящ електрически контакт, свържете удължителите към вградения електрически контакт, но устройства от същия или друг тип не трябва да бъдат включвани едно върху друго при нормална употреба.



Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди в следствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

### **Čeština: Bezpečnostní informace**

- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat nebo modifikovat.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.
- Zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná.
- V případě průchozích zařízení připojte napájecí vodiče do integrovaných elektrických zásuvek zařízení, ale zařízení stejného nebo jiného typu při normálním použití neskládejte na sebe.



Prosíme, čtēte a postupujte podle bezpeānostnĭch informacĭh uvedenĭch nahoře bĕhem pouzĭvĕnĭ zařĭzenĭ. Nemŭžeme zaruāit absenci nehod nebo poškozenĭ pŕi nesprĕvnĕm uzĭvĕnĭ zařĭzenĭ. Prosĭme, pouzĭvejte toto zařĭzenĭ opatrnĕ a na vlastnĭ nebezpeāĭ.

#### **Hrvatski: Sigurnosne napomene**

- Drzĭte uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruāe okoline.
- Nemojte pokušavati rastaviti, popravljati ili mijenjati uređaj.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima beziāni uređaji nisu dozvoljeni.
- Utiānica se treba postaviti u blizini opreme i treba biti lako dostupna.
- Za prolazne uređaje prikljuāite produzĭni kabel s više utiānica u integrirane elektriāne utiānice na uređajima, no prilikom uobiāajene uporabe ne smiju se istovremeno prikljuāivati uređaji

iste ili razliāite vrste.



Kada upotrebljavate uređaj, proāitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamāimo da neāe doāi do nesreāa ili ošteāenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pazĭljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

#### **Latviešu: Drošĭbas informācija**

- Ierĭci nedrĭkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemĕģiniet izjaukt, remontēt vai pĕrveidot ierĭci.
- Nelietojiet ierĭci vietās, kur bezvadu ierĭāu lietošana ir aizliegta.
- Lĭgzda-izeja ir jāuzstāda pie aprĭkojuma, un tai ir jābŭt viegli pieejamai.
- Caurvades ierĭcĕm pievienojiet barošanas lĭnijas iebŭvētajās ierĭāu elektrĭbas lĭgzdās, bet parastas lietošanas gaitā viena vai atšķĭrĭga

veida ierīces nedrīkst likt vienu uz otras.



Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemt atbildību par savu rīcību.

### **Lietuvių: Atsargumo priemonės**

- Laikykite įrenginį kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Draudžiama patiemti įrenginį ardyti, modifikuoti ar bandyti taisyti.
- Nenaudokite įrenginį tose vietose, kur belaidžiai prietaisai yra uždrausti.
- Elektros lizdas turi būti netoli nuo įrenginio ir lengvai pasiekiamas.
- Įrenginiai su tomis pačiomis lizdomis arba kitokio tipo, jie neturėtų būti tiesiogiai prijungti vienas prie kito.



Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykitės naudojant šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad produktas nebus sugadintas dėl netinkamo naudojimo. Naudokite atsargiai prietaisą atsargiai ir savo pačių rizika.

### **Magyar: Biztonsági Információk**

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket!
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett!
- A fali konnektor a készülékhez közel és könnyen hozzáférhető helyen legyen.
- Az adatforgalmat átengedő eszközöknél csatlakoztassa az elektromos elosztót az eszközök beépített elektromos csatlakozójába, de az azonos vagy más típusú eszközök nem halmozhatóak ily módon rendes használatra.





Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használatá során. Az előírások be nem tartása, és a fentiekől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

#### **Polski: Środki ostrożności**

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
- Gniazdko powinno znajdować się w pobliżu sprzętu, który z niego korzysta oraz w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.
- Urządzenia z gniazdkiem tego samego

lub innego typu nie powinny być ze sobą bezpośrednio łączone.



Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozważą i na własną odpowiedzialność.

#### **Română: Informații de siguranță**

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Priza de alimentare trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.

- În cazul dispozitivelor cu priză electrică integrată, poți conecta un prelungitor electric în această priză, dar nu este recomandată alimentarea electrică între dispozitive de același tip sau similare.



Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

### **Slovenčina: Bezpečnostné informácie**

- Zariadenie udržiajte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Nepokúšajte sa rozoberať, opravovať alebo upravovať zariadenie.
- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie

bezdrôtových zariadení nie je povolené.

- Sieťovú zásuvku je potrebné nainštalovať v blízkosti zariadenia tak, aby bola ľahko dostupná.
- Pre prechádzajúce zariadenia, zapojte zásuvkové pásy do integrovaných elektrických zásuviek zariadení, ale zariadenia toho istého alebo iného typu nemajú byť pri normálnom používaní položené na sebe.



Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

### **Slovenščina: Varnostne informacije**

- Naprava naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.
- Naprave ne poizkušajte razstavljati, popravljati

oziroma spreminjati.

- Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.
- Vtičnico je treba instalirati blizu opreme in dostop do nje mora biti preprost.
- V primeru prehodnih naprav podaljšek z vtičnicami priključite na vgrajene električne vtičnice naprav, vendar naprave iste ali druge vrste med običajno uporabo ne smejo biti nameščene ena na drugo.



Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodb. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

**Srpski jezik/Српски језик: Bezbednosne informacije**

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Nemojte pokušavati da rasklopite, popravite ili izmenite uređaj.
- Nemojte koristiti uređaj na mestima gde nije dozvoljena upotreba bežičnih uređaja.
- Strujna utičnica treba da je blizu uređaja i lako dostupna.
- Za prolazne uređaje, uključite produžni kabl u utičnicu na uređaju, ali nemojte koristiti mnogo uređaja istovremeno.



Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

**Қазақша: Қауіпсіздік мәліметі**

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және

ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.

- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз.
- Сымсыз жабдықтарды қолдануға болмайтын жерде жабдықты қолданбаңыз.
- Розетка құрылғыға жақын орнатылуы және оңай қолжетімді болуы қажет.
- Қуат көзіне жалғанатын жабдықтар үшін, электр ұзартқышты орнатылған электр розеткаға жалғаңыз, бірақ дәл сондай немесе басқа түрлі жабдықтарды үйреншікті қоладнуға түйістірілмейді.



Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданасыз.

### **Русский язык. РУКОВОДСТВО по безопасному использованию**

- Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.
- Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.
- Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

**Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.**

- Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

**Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.**

- Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

**Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации**

- Влажность воздуха при эксплуатации: 10%-90%, без образования конденсата  
Влажность воздуха при хранении: 5%-90%, без образования конденсата  
Рабочая температура: 0°C~40°C
- Допустимая температура для оборудования, используемого вне

помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C~70°C

- Температура хранения: -40°C~70°C
- Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.
- Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
- Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

**Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства**

- В случае обнаружения неисправности

устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

- При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании MERCUSYS.

#### **Українська мова: Інформація щодо безпеки**

- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
- Не намагайтесь самостійно розібрати, ремонтувати чи модифікувати пристрій.
- Не використовуйте пристрій, там де заборонено використання бездротових пристроїв.
- Розетка має бути встановлена у легкодоступному місці та одночасно поряд з обладнанням.

- Для пристроїв ретрансляції: підключіть подовжувачі у вбудовані електричні роз'єми пристроїв, але зауважте, що для нормальної роботи не можна об'єднувати пристрої різних типів.



Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

#### **Eesti: Ohutusalaane teave**

- Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Äрге üritage seadet lahti monteerida,

parandada ega modifitseerida.

- Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed pole lubatud.
- Pistikupesa tuleb paigaldada seadme lähedusse ja see peab olema hõlpsasti ligipääsetav.
- Läbitavate seadmete puhul pange pikendusjuhtmed seadmete integreeritud elektrikapistikutesse, kuid sama või erinevat tüüpi seadmeid tavapärasel kasutamisel mitte virnastada.



Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusala teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.